



Valgprogram / Válgaprográmma

# Sámedikkeválggat / Sametingsvalget 2005

Válgabiire 1 Várjjat / Valgkrets 1 Varanger

Sámeálbmot bellodat / Samefolkets parti





**Aili Keskitalo**  
Presideantaevttóhas/  
Presidentkandidat

Jienas NSR! Stem NSR!



**1. Gunn Britt Retter**  
Unjárga/Nesseby



**2. Christina Henriksen**  
Máttá-Várjjat/Sør-Varanger



**3. Nils A. Gaup**  
Unjárga/Nesseby

# Válgaprográmma/ Valgprogram for perioden 2005–2009

Válgabiire 1 Várjjat/Valgkrets 1 Varanger

Várjjat Sámi Álbtot Lihttua lea vuolggahuvvon Norgga Sámiid Riikkasearvvi báikkálaš searvvis Várjjat válgabires ja Sámi Álbtot Bellodagas Unjárggas

## Sámi álbtot ja servodat

Mii hálidit:

- Bargat ovddidit dásseárvvu, solidaritehta ja ráfálaš oktasašeallima olbmuid ja álbmogiid gaskka
- Bargat ovddidit dasseárvvu sámiid ja norgalaččaid gaskka
- Bargat ovddidit teknologijja ja gulah allaninfrastruktuvrra

## Giella ja kultuvra

Mii hálidit:

- Bargat ahte ásahuvvo giellaguovddáš Mátta-Várjjagii
- Nannet Issát Sábá giellaguovddáža
- Nanosmahttit Savio musea
- Ahte sámegieloahpahussii šaddet buorit eavttut
- Ahte buohkain galgá vuoigatvuolta sámi kultuvrra oahpahussii
- Bargat ásahit stipeanddaortnega sidjiide geat váldet alit oahpu sámi gielas
- Ahte mearrasámiid kultuvra Várjjagis nannejuvvo ja oidnosii boahtá
- Buoridit eavttuid sámi

Várjjat sámi álbtotlihttua er utgått fra Norske Samers Riksforbund sine lokallag i Varanger valgkrets, samt Sáme Álbtot Bellodat i Unjárga/ Nesseby.

## Det samiske folk og samfunn

Vi vil:

- jobbe for solidaritet og fredelig sameksistens mellom folk
- jobbe for å styrke samholdet mellom samer og nordmenn
- jobbe for bedre teknologisk og kommunikasjonsmessig infrastruktur

## Språk og kultur

Vi vil:

- jobbe for etablering av språksenter i Sør-Varanger
- jobbe for å utvikle Isak Saba språksenter
- videreutvikle Savio-museet
- at samisk undervisning skal få bedre vilkår
- at alle skal ha rett til opplæring i samisk kultur
- jobbe for stipendordning til de som tar høyere utdanning i samisk språk
- at den sjøsamiske kulturen i Varanger styrkes og synliggjøres
- bedre vilkårene for de som driver med samiske kulturarbeid
- at tradisjonelle religiøse verdier skal

kultuvrrabargiide

- Ahte árbevirolaš oskku árvvuide galgá leat lunddolaš sadji servodateallimis, oahpahusas ja kultuvraeallimis
- Bargat dan ala ahte girjerájusbusse vuodjá buot smávit báikkiide Várjjagis
- Sihkarastit eamiálbmotvirrggi odđa Barentsinstituhtti

### Biras ja luondu

Mii hálidit:

- Ahte Várjjaga luonddoresurssaid geavaheapmi lágiduvvo ovttasrádiid báikkalaš olbmuiguin
- Buoridit gárvvisvuoda oljoaktivitehtaide Finnmarkku riddoguovlluin
- Ahte našunálapárkka ja suodjaluvvonguovlluid ásaheamit eai galgáše hehttet báikkalaš olbmuid.

### Ealáhusat

Mii hálidit:

- Ovddidit báikkalaš ja regionála luondduressurssa hálldašeami
- Sihkarastit vuodđoealáhusaid vuodu: guolásteami, eanadoalu, boazodoalu, meahcásteami ja daid kombinašuvnnaid, Várjjagis
- Ovddidit movttidahttindoaimmaid buoridan dihte odđaásahedjiid ja "grunderiid" eavttuid
- Bargat ahte ásahuvvojtit buhtádusortnegat mat gokčet vahágiid maid boraspiret dahket
- Ovddidit dárbbašlaš doaimmaid mat unnidit boraspire vahágiid
- Sihkarastit nuoraid rekrutterema guolásteapmái ja eanadolui,

- ha sin naturlige plass i samfunnsliv, utdanningssystem og kulturliv
- jobbe for at bibliotekbussen har fast rute til alle bygdene i Varanger
- sikre etablering av urfolkssstilling i det nye Barentsinstituttet

### Miljø og natur

Vi vil:

- at bruken av naturressursene i Varangerområdet skjer i samarbeid med lokalbefolkinga
- jobbe for å bedre beredskapen langs Finnmarkskysten i forbindelse med oljeaktivitetene langs kysten
- at etablering av nasjonalparker og verneområder ikke skal være til hinder for lokalbefolkinga

### Næringsliv

Vi vil:

- jobbe for lokal og regional forvaltning av naturressursene.
- sikre grunnlaget for primærnæringene, fiske, jordbruk, reindrift, utmark og kombinasjoner av disse i Varanger
- jobbe for stimulerings tiltak som gir nyetablerere og gründere bedre vilkår.
- jobbe for at det etableres erstatningsordninger som dekker reelle tap på grunn av rovdyr
- arbeide for at nødvendige tiltak iverksettes for å redusere tapene forårsaket av rovdyr
- sikre rekruttering av ungdom til fiskeri- og landbruksnæringen gjennom opplæringsordninger og egne rekrutteringskvoter for ungdom
- arbeide for at ungdom som starter med primærnæringer kan få økonomisk støtte

- heivvolaš oahpahusortnegiid ja rekrutteremiid čáda / bokte
- Bargat ahte nuorat geat álggahit vuodđoealáhusa ožzot ekonomálaš doarjaga
- Ahte vuona- ja riddoguvllu olbmuin galgá vuoigatvuhta luossabivdinsajiide
- Bargat ahte buot guolásteddjiiin Várjjagis lea bivdinvuoigatvuhta gonagasreappáide
- Ovddidit meardebivddu, ja ahte guolásteaddjít oaččośedje ekonomálaš doarjaga reabbábivdinrustegiidda
- Ovddidit duodje-ealáhusa ođđa ealáhussoahpmuša čáda
- Nannet mátkkoštan- ja turisma-ealáhusa Várjjagis
- Ahte ásahuvvošii sámehámat ijastanfálldat Várjjagii.

## Ássan

Mii hálidit:

- Doalahit otná gielddastrukturru Nuorta-Finnmárkkus
- Buoridit gielddaid ovttasbarggu
- Buoridit mobiilagokčasa ja govdabáddehuksema Várjjagis
- Bargat ásahit eanet bargosajiid Várjjagii

## Skuvla ja oahpahus

Mii hálidit:

- Ahte buot sámemánáin galgá leat vuoigatvuhta skuvla- ja mánáidgárdefálldahkii gos ožzot sámegiella ja kultuvrra oahpahusa
- Bargat aktiivvalaččat eastadit sámi nuoraid heaitimis joatkkaskuvllas

- at lokalbefolkningen langs fjord- og kystområdene skal ha rett til lakseplasser*
- at alle fiskere i Varanger skal ha høstingsrett på kongekrabbe*
- at teinefiske videreutvikles, og at det gis økonomisk støtte til fiskere for utstyr til krabbefiske*
- videreutvikle duodje-næringen gjennom den nye næringssavtalen*
- styrke reiseliv og turisme som næring i Varangerregionen*
- arbeide for etablering av overnattingstilbud med samisk profil i Varanger*

## Bosetting

Vi vil:

- opprettholde nåværende kommune-struktur i Øst-Finnmark*
- jobbe for bedre interkommunalt samarbeid*
- jobbe for at mobildekning og bredbåndsutbygging i Varanger forbedres*
- jobbe for at det etableres flere arbeidsplasser i Varanger*

## Skole og utdanning

Vi vil:

- at alle barn skal ha rett til skole- og barnehagetilbud med opplæring i samisk språk og kultur*
- at det jobbes aktivt for å forhindre at samisk ungdom slutter på videregående skole*

## Barn og unge

Vi vil:

- at samiske barn og ungdom får styrket identiteten og selvfølelsen gjennom opplæring i samisk kultur*

## Mánát ja nuorat

Mii hálidit:

- Bargat ahte sáme mánáid ja nuoraid identitehta ja iešdovdu nannejuvvo sámi kultuvrra oahpu čada
- Movttidahttit sámi nuoraid váldit viidásit- ja alit oahpu
- Bargat dan ala ahte nuorat oččośedje geassebarggu sámi guovlluin nu ahte nuorat huksejít gullevašvuoda sámi báikkiide
- Movttidahttit sámi nuoraid máhccat ruovttoluotta sámi guovlluide go leat gearggahan oahpuset
- Nannet doaimmaid mat eastadit mirkogeavaheami
- Ovddidit sámi mánáid vejolašvuodaid beassat oassálastit sámegielat árenain

## Vuorrasat

Mii hálidit:

- Ahte vuorrasiid máhttu fievrriduvvo kultúrvun ja ahte dasa addojit ovdánahttin vejolašvuodat
- Bargat ahte boarrásat beasašedje ieža válljet ássanbáikki ja ássanbírrasa
- Ovddidit kultureallima buolvvaid rastá

## Dásseárvu

Mii hálidit:

- Ahte nissonolbmuide ja almmáiolbmuide addojit seammá vejolašvuodat oahpahussii ja virggiide sámi guovlluin
- Ovddidit nissonolbmuid oassálastima vuodđoealáhusain
- Heivehit ortnegiid nu ahte nissonat sáhttet bargat odđaáigášaš lotnolasealáhusain

- *at samisk ungdom motiveres til å ta videre- og høyere utdanning*
- *jobbe for at ungdom får mulighet til sommerjobb i samiske områder, for å skape tilhørighet hos ungdom*
- *at det tilrettelegges for at samisk ungdom etter endt utdanning vender tilbake til hjemkommunen*
- *styrke rusforebyggende tiltak*
- *jobbe for at samiske barn får tilgang til flere samiske språkarenaer*

## Eldre

Vi vil:

- *at den kunnskapen de eldre har må videreformidles som kulturverdi og gis utviklingsmuligheter*
- *jobbe for at de eldre skal kunne velge sitt bomiljø*
- *jobbe for et levende kulturliv på tvers av generasjoner*

## Likestilling

Vi vil:

- *at det gis like muligheter for kvinner og menn til utdanning og arbeid i samiske områder*
- *fremme kvinners deltagelse innen primærnæringene*
- *tilrettelegge for moderne kombinasjonsdrift for kvinner*

Jienas NSR!

Stem NSR!

Returadresse:  
Norske Samers Riksforbund  
Postboks 173  
9521 KAUTOKEINO  
Telefon: 78 48 69 55

Norgga Sámiid Riikkasearvi (NSR)  
Sámediggeválgga válgalistu 2005  
Válgabiiре 1 Várjjat

1. Gunn-Britt Retter	1971	Unjárga/Nesseby
2. Christina Henriksen	1983	Mátta-Várjjat/Sør-Varanger
3. Nils A. Gaup	1951	Unjárga/Nesseby
4. Vivi Pedersen	1972	Čáhcesuolu/Vadsø
5. Berit Ranveig Nilssen	1959	Unjárga/Nesseby
6. Nils Einar Mathisen	1937	Unjárga/Nesseby
7. Anne-Lise Pedersen	1949	Čáhcesuolu/Vadsø
8. Jo Dikkanen	1969	Unjárga/Nesseby
9. Birger Gustavsen	1942	Mátta-Várjjat/Sør-Varanger
10. Katrine Trane Nilsen	1975	Unjárga/Nesseby
11. Heine Roska	1969	Unjárga/Nesseby
12. Sissel Sildnes	1938	Mátta-Várjjat/Sør-Varanger

Norske Samers Riksforbund (NSR)  
Valgliste sametingsvalget 2005  
Valgkrets 1 Varanger

Norgga Sámiid Riikkasearvi  
Boastaboksa 173  
9521 GUVDAGEAIDNU  
Telefondna: 78 48 69 55

Norske Samers Riksforbund  
Postboks 173  
9521 KAUTOKEINO  
Telefon: 78 48 69 55

[www.nsr.no](http://www.nsr.no)

Jienas NSR! Stem NSR!